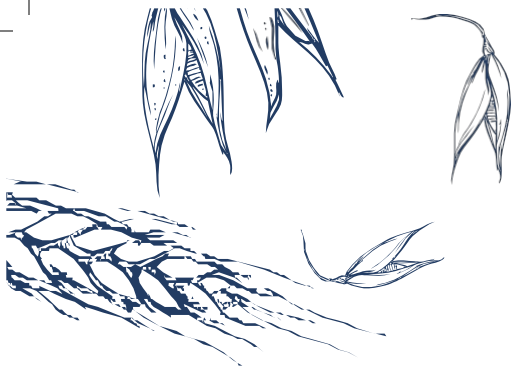


WALDNER
GETREIDEMÜHLEN



MLYNČEK

SILENCE

NÁVOD NA POUŽITIE A ZÁRUČNÝ LIST

GETREIDEMÜHLEN WALDNER BIOTECH GMBH

Kärntnerstraße 62, A-9900 Lienz/Osttirol
+43 (0)4852 70 200, office@waldner-biotech.at

www.waldner-biotech.at

dizajn: aberjung.com fotografie:
ramonawaldner.com





Verime v domáce drevo a ručnú výrobu na 100 % vyrobené v Tirolsku.

BEZPEČNOSŤ NÁVOD

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania spotrebiča. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že si so spotrebičom nebudú hrať.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a v podobných aplikáciách, ako sú:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, kancelárie a iné pracovné prostredia;
- poľnohospodárske usadlosti;
- u klientov v hoteloch, moteloch a iných prostrediach rezidenčného typu;
- v zariadeniach typu bed and breakfast.



POZOR: Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenia.



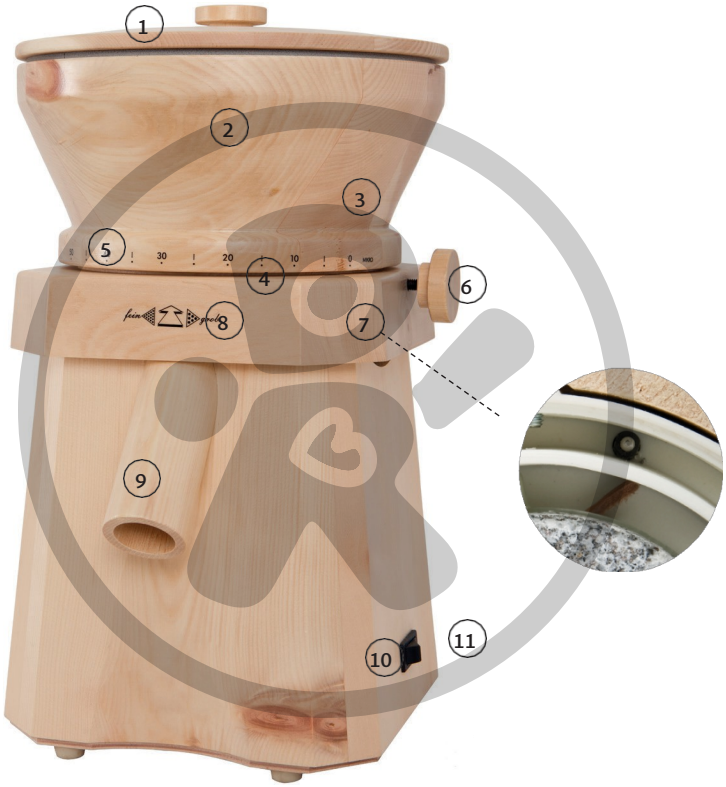
BEZPEČNOSŤ: Zariadenie nikdy neponárajte do vody. Opravy s použitím originálnych dielov a náhradných dielov smie vykonávať iba autorizovaný servis. Ak je napájací kábel tohto zariadenia poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servis, prípadne podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.

MLYNČEK SILENCE
TECHNICKÉ ÚDAJE

Druh dreva	Buk, píniová borovica
Výkon mletia jemný	130 g/min.
Priemer mlecieho kameňa	90 mm
Mlecí kameň	biely korund a keramika
Mlecia komora	samočistiacia
Objem násypky	1 200 g
Rozmery V/Š	36/19/19 cm
Hmotnosť	10 kg
Napätie/Hertz/Watt	220–240/50/400

Ochrana proti preťaženiu s teplotnými senzormi
ochrana proti deťom

KOMPONENTY



1. Kryt násypky
2. Násypka
3. Bezpečnostná slučka (nie je viditeľná)
4. Horný a dolný mlynský kameň (nie je viditeľný)
5. Stupnica hrubosti
6. Upevňovací skrutka
7. Bezpečnostné tlačidlo/mlynček (nie je viditeľné)
8. Šípka smeru
9. Výstup múky
10. Vypínač mlyna ON/OFF
11. Napájanie (nie je viditeľné)



OBILNINY

Špalda, pšenica, proso, raž,
kukurica, ryža, cícer atď.

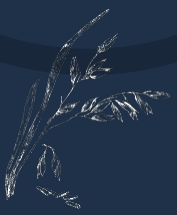
NASTAVENIE HRUBOSTI OD JEMNÉHO PO HRUBÉ



ZRNÁ A SEMENÁ

Ovos, ľanové semienko, sójové
bôby, divoké bôby atď.

Nastavenie hrubosti od stredne jemnej po hrubú



KORENIE A SOĽ

Fenikel, kmeň, koriander, morská soľ atď. Tip: pridajte k zrnám

NASTAVENIE HRUBOSTI JEMNÉ AŽ HRUBÉ

ŽIVÉ
TR

TICHÝ CHOD MLÝNČEKU



ADÍCIE



POČIATOČNÁ PREVÁDZKA, NASTAVENIE MLYNČEKA

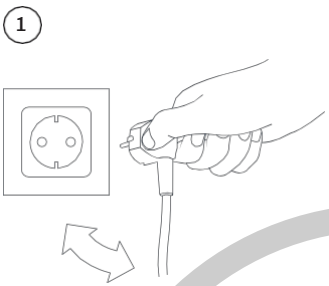
PRVÉ POUŽITIE

1. Postavte mlynček na rovnú podlahu. Upozornenie: Nikdy nestavajte mlynček na horúci povrch (napr. varnú dosku).
2. Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá požadovanému napätiu pre zariadenie
3. Zapojte napájací kábel do zásuvky.
4. Stlačte vypínač do polohy ON.

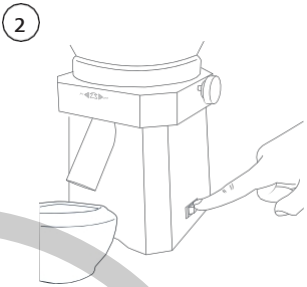
NASTAVENIE MLYNČEKA

Hrubosť mletia je možné plynule regulovať. Stačí otočiť násypkou a nastaviť vzdialenosť medzi dvoma mlynskými kameňmi podľa požadovanej hrubosti. Bočná poistná skrutka zaistí nastavenie a zabráni uvoľneniu.

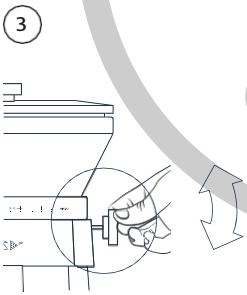
POZNÁMKA: Účinnosť a výsledok mletia závisia od kvality mletého materiálu. Čím je mletý materiál suchší, tým je účinnosť vyššia.



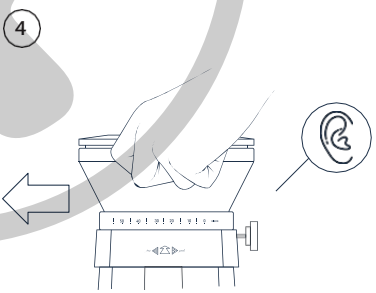
1. Zapojte napájací kábel do zásuvky



2. Stlačte vypínač do polohy ON

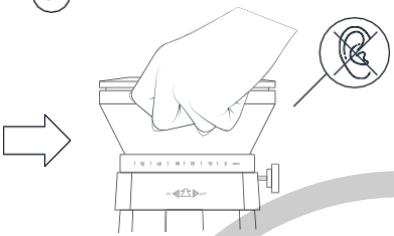


3. Uvoľnite poistnú skrutku, aby ste otočili násypku



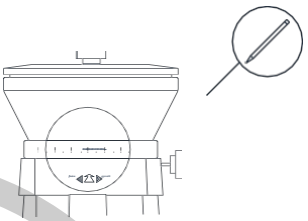
4. Otočte násypku v smere >MIKRO<, kým nezačujete jemné vŕzganie

5



5. Zatočte späť násypkou, kým nezmizne zvuk mletia – toto je najjemnejšie nastavenie hrubosti.

6



6. Toto nastavenie hrubosti si na mlynčeku označte. Všetky ďalšie nastavenia je možné prispôsobiť (od jemného po hrubé).

7



7. Pred každým použitím umiestnite misku pod výstup múky zariadenia.

8



8. Veľa zábavy pri mletí!

ODSTRÁNENIE PROBLÉMOV



Zariadenie sa nedá zapnúť

PRÍČINA
Zásobník nie je úplne uzavretý (bezpečnostné tlačidlo nie je v kontakte)

RIEŠENIE
otočte zásobník v smere hodinových ručičiek
>fein<



Mlyn je zašpinený

PRÍČINA
Mletý materiál bol príliš vlhký na požadovanú hrubosť alebo boli semená zomleté príliš jemne bez pridania suchého mletého materiálu.

RIEŠENIE
Odstráňte znečistenie z mlynských kameňov pomocou drôtenej kefy a následne zomelte ryžu alebo kukuricu nahrubo. (nastavenie mlynčeka na hrubé >grob<).



Výstup múky je zablokovaný.

PRÍČINA
Použitý mlynský materiál bol príliš vlhký na požadovanú hrubosť.

POMOC
Vyčistite násypku a výstup (pozrite si tiež kapitolu ČISTENIE). Vysušte mletý materiál.



Zariadenie sa zastaví počas mletia.

PRÍČINA
Prehriatie motora

RIEŠENIE
Zariadenie je vybavené ochranou proti preťaženiu s teplotnými senzormi a automaticky sa opäť zapne.


VÁŠEŇ
PRE


DETAILY



ČISTENIE MLYNČEKA



Použite mäkkú, vlhkú utierku na vyčistenie skrine.



Mlecí priestor vyčistite kefkou alebo vysávačom.



Mlecie kamene očistite hrubým mletím ryže alebo kukurice alebo pomocou kefky.



Na čistenie krytu nikdy nepoužívajte ostré predmety ani chemikálie.



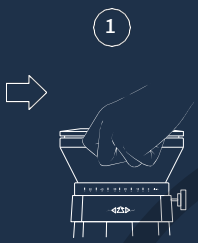
Otvorenie mlynčeka: Zariadenie sa dá ľahko otvoriť odstránením násypky. Pri zatváraní sa uistite, že je násypka správne nasadená.



Zariadenie je vybavené bezpečnostným tlačidlom. Pri odstránení násypky sa motor automaticky zastaví – ochrana pred deťmi.



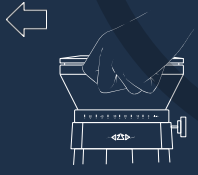
Zariadenie nevyžaduje žiadny servis ani údržbu. Pôvodný obal si však uchovajte pre prípadnú prepravu.



1. Odskrutkujte zásobník



2. Vyčistite kefou alebo vysávačom



3. Nasaďte zásobník otočením



4. Spustite prevádzku podľa pokynov na strane 8



ZÁRUKA INFORMÁCIE

1. Podmienky

Záruka na toto zariadenie je 8 rokov od dátumu zakúpenia (doklad o kúpe). Žiadny záručný servis nemá vplyv na dĺžku záruky. Záruka na náhradné diely zostáva v platnosti.

2. Rozsah

Počas uvedenej doby sa záruka vzťahuje na všetky vady materiálu alebo spracovania zariadenia. Vymenené diely zostávajú naším majetkom. Náklady na prepravu zariadenia hradí zákazník. Preprava je na riziko zákazníka. Akékoľvek poškodenia počas prepravy je potrebné ihneď nahlásiť prepravcovi. Akékoľvek ďalšie nároky sú vylúčené, najmä nároky na odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny alebo náhradu škody.

Z tejto záruky sú vylúčené: bežné opotrebenie (napr. mlynské kamene), nesprávne používanie (napr. zariadenie nie je používané správne), nedostatočná starostlivosť a čistenie, nedodržanie návodu na použitie, poškodenia počas prepravy a pádu, vylúčené sú tiež poškodenia spôsobené nesprávnym napájaním a poškodenia spôsobené neoprávnenými tretími stranami.

3. Oblasť platnosti

Záručné služby budú poskytované v krajine nákupu. Záruka je platná výlučne v prípade, ak bolo zariadenie zakúpené prostredníctvom nášho definovaného distribučného reťazca. V prípade zariadení, ktoré boli zakúpené v jednej krajine Európskej únie a dodané do inej krajiny Európskej únie, sa na záručné služby vzťahujú špecifické záručné podmienky danej krajiny. Povinnosť poskytnúť záručné služby vzniká len v prípade, ak zariadenie spĺňa technické požiadavky krajiny, v ktorej bude záručná služba vykonaná.

AGES
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH

CE

ZÁRUKA

Spoločnosť Waldner biotech GmbH poskytuje na vaše zariadenie záruku 8 rokov od dátumu nákupu (doklad o nákupe) podľa nasledujúcich podmienok:



Typ: SILENCE– Mlynček na obilie

Spoločnosť Waldner biotech GmbH zaručuje, že toto zariadenie bude počas záručnej lehoty plniť svoj účel použitia v súlade s návodom na použitie a pri správnej starostlivosti a čistení. Zákazník sa zaväzuje ihneď po kúpe skontrolovať stav a funkčnosť zariadenia a prípadné závady bezodkladne nahlásiť predajcovi. Všetky servisné služby smie vykonávať iba autorizovaný servis. Pre vykonanie akejkoľvek požadovanej služby je vždy potrebný doklad o kúpe.

WALDNER
GETREIDEMÜHLEN